

OLIMPIADA CLÀSSICA
Organitzada per l'Equip Argó de Llengües i Cultura
Clàssiques i el grau de Ciències de l'Antiguitat
amb la col·laboració de:
Deganat de la Facultat de Filosofia i Lletres
Programa Argó, Institut de Ciències de l'Educació,
Departament de Ciències de l'Antiguitat i l'Edat Mitjana.



UAB, 22 d'abril de 2026

Identificador :

Tradueix aquest text:

[x 5]

HORÀCIA ES LAMENTA DE LA MORT DEL SEU PROMÈS, UN DELS TRES GERMANS (TRIGÈMINS) CURIACIS,
ASSASSINAT PEL SEU GERMÀ HORACI.

Princeps Horatius ibat, trigemina spolia gerens; cui soror uirgo, quae uni ex Curiatiis desponsa fuerat, obvia ante portam Capenam fuit, cognitoque super umeros fratris paludamento quod sponsi ipsa confecerat, soluit crines et flebiliter nomine sponsum mortuum appellat. Mouet feroci iuueni animum comploratio sororis in uictoria sua tantoque gaudio publico. Stricto itaque gladio increpans transfigit puellam.

Text lleugerament adaptat de Tit Livi, *Ab urbe condita* I, 26

LÈXIC subratllat (per ordre alfabètic)

Capena, -a: la porta Capena [porta de Roma d'on arrencava la Via Àpia].

cui: "d'aquest". Relatiu però aquí es pot traduir per un demostratiu.

Curiatius, -i: Curiaci [nom de la família originària d'Alba Llonga, especialment dels

tres germans que van lluitar contra els Horacis].

feroci iuueni: es pot traduir amb la prep. "de"

obuius, -a, -um: "va sortir a l'encontre d'aquest = **cui**"

princeps, -is: el primer (o "al capdavant").

Respon aquestes preguntes (les lingüístiques es refereixen al text):

[x 5]

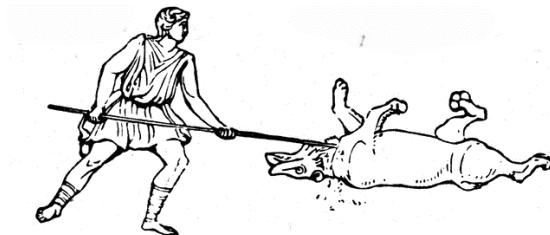
Cada resposta encertada val 0,2. Cada error descompta 0,1. Les preguntes no contestades compten 0.

1. Dignes quina forma és *gerens* i a quina paraula va referida:
2. Dignes en quin cas està la forma *uni*:
3. Dignes quina forma és *desponsa fuerat*:
4. Dignes quin tipus de construcció és *cognito paludamento*:
5. Dignes quina forma és *quod* i a quina paraula va referida:
6. Dignes quina forma és *confecerat*:

7. Canvia el sintagma *feroci iuueni* al nombre oposat.
8. Digues quina forma és *stricto* i amb quina paraula concorda:
9. Passa a la tercera persona del plural la forma *transfigit*.
10. Passa la forma *transfigit* a pretèrit perfet (mantenint persona i nombre):
11. Digues una paraula derivada de *soror*:
12. Digues quina paraula del text es pot relacionar amb “gerència”:
13. Digues quina paraula del text es pot relacionar amb “despullar”:
14. Digues una paraula derivada de *sponsum*:
15. Digues quina paraula del text es pot relacionar amb “plorar”:
16. Quin d'aquests tipus de personatges és habitual a la comèdia romana?
☐ cortesana (*meretrix*) ☐ cuinera (*coqua*) ☐ reina (*regina*) ☐ pagesa (*colona*)
17. Quin és el corrent filosòfic que influeix més en Horaci?
☐ cinisme ☐ epicureisme ☐ estoïcisme ☐ platonisme
18. Livi va escriure la seva obra historiogràfica fonamentalment
☐ abans de la segona guerra púnica ☐ a l'època de Juli Cèsar ☐ a l'època d'August
☐ a l'època d'Adrià.
19. La futura esposa d'Eneas, filla del rei Llatí, es diu
☐ Creüsa ☐ Camil·la ☐ Dido ☐ Lavínia
20. Aquest gravat representa una de les metamorfosis narrades per Ovidi. Quina?
☐ Acteó ☐ Deucalió ☐ Faetont ☐ Narcís



21. Entre els segles VI i I aC el sistema polític de Roma era
☐ democràcia ☐ imperi ☐ monarquia ☐ república
22. A les guerres púniques els romans es van enfrontar amb els
☐ cartaginesos ☐ gals ☐ germànics ☐ grecs
23. En la religió romana el déu principal era
☐ Apol·lo ☐ Júpiter ☐ Mart ☐ Neptú
24. A quina mena d'espectacle correspon aquesta imatge basada en un mosaic romà?
☐ circus ☐ gladiatura ☐ sacrificium ☐ venatio



25. En quina d'aquestes ciutats romanes no s'ha localitzat amb certesa cap temple?
☐ Bàrcino ☐ Empúries ☐ Ilerda ☐ Tàrraco